



**Conforama**  
**AUJOURD'HUI**  
**- 20 %**  
 sur le **PETIT ÉLECTROMÉNAGER**

\* Conditions en magasin



Le capitaine Materne Schutz (à g.) a fait ses adieux vendredi à ses collègues. Photo Jean-Frédéric Surdey

## Scherwiller Retraite pour le capitaine Schutz

Originaire de Scherwiller, le capitaine Schutz, adjoint au commandant de la compagnie de Colmar a pris officiellement sa retraite.

Page 23

## Sundhouse Du nouveau au collège du Grand Ried

Les modulaires nouveaux sont arrivés. Ils remplaceront les anciens à bout de souffle. Mais la solution ne répond pas aux véritables attentes en matière d'extension...

Page 24

## Villé De neige, mais solidaire

Une foule de bonshommes de neige a fait son apparition dans le centre de Villé. 1000 personnages de différentes tailles décorés par les collégiens de la cité ont pris d'assaut la place du marché ce week-end. Le tout pour une bonne cause : en faveur de l'association Grégory Lemarchal qui lutte contre la mucoviscidose.

Page 23



## Cuisine Stéphanie de Turckheim détourne les saveurs d'Alsace



L'Alsacienne a beau habiter depuis douze ans à Paris, elle garnit toujours ses tartines de confiture d'églantine et de miel de sapin... d'Alsace. DR

Originaire de Heiligenstein, près d'Obernai, Stéphanie de Turckheim a quitté son Alsace natale voici une douzaine d'années pour s'installer à Paris. Auteure d'une quarantaine de livres de cuisine, où elle privilégie humour et bonne humeur, elle vient de sortir un livre judicieusement intitulé *Il n'y a pas que la choucroute en Alsace !* Elle y revisite les recettes traditionnelles, mais y propose aussi ses propres combinaisons, comme la choucroute en gelée, « parfaite pour les pique-niques l'été en famille », les raviolis au munster, « super bons », ou la glace au raifort, son « produit fétiche ».

Page Alsatiaves

# Marckolsheim : 1940 mariages recensés

Pierre Marck a recensé les mariages de 1793 à 1930. Son ouvrage est vendu au profit de Mémoires locales de Marckolsheim.

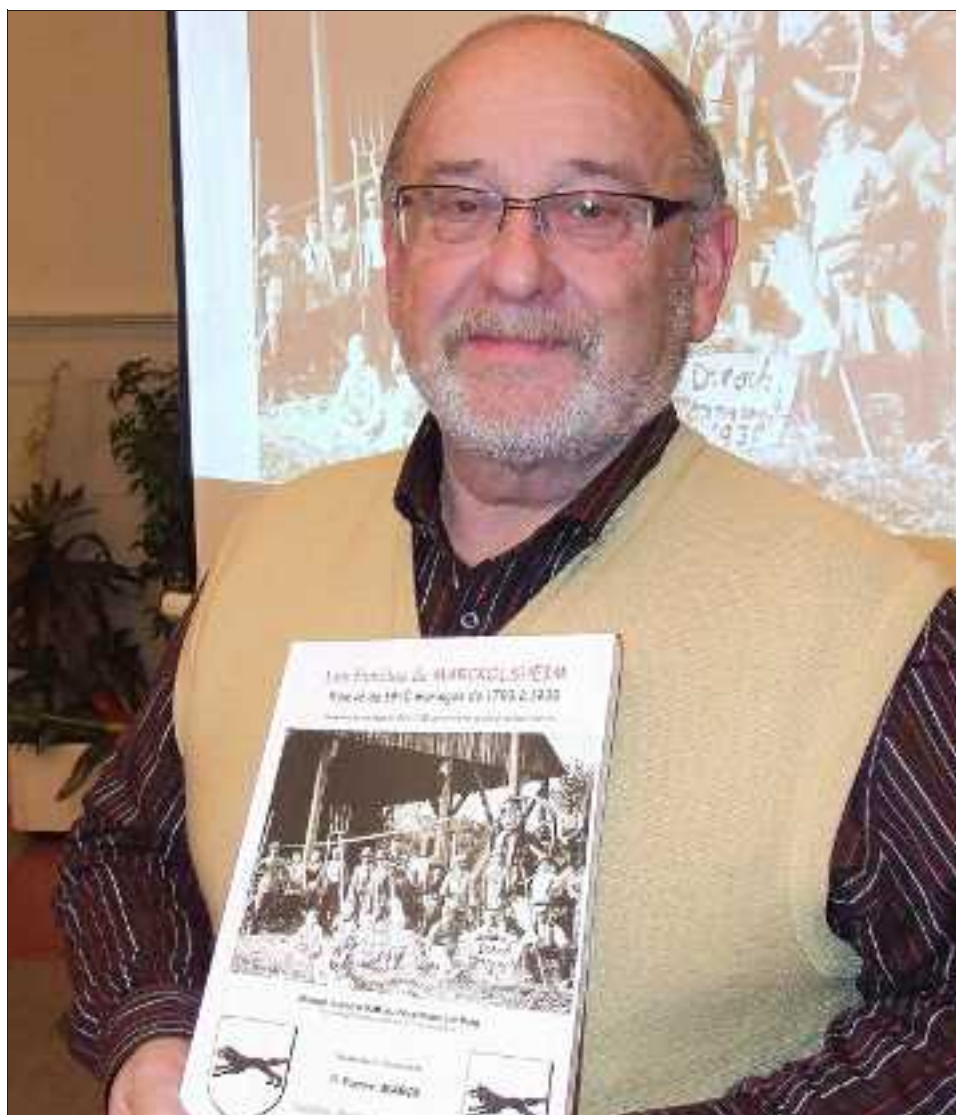
L'association Mémoires locales de Marckolsheim (MLM) a organisé la présentation d'un ouvrage publié récemment : « Les familles de Marckolsheim – Relevé de 1940 mariages de 1793 à 1930 ». Une cinquantaine de personnes était présentes, ce qui a ravi l'association et son président, Raymond Baumgarten. Dans ses salutations, ce dernier a présenté l'auteur de ces relevés, Pierre Marck, généalogiste de Brumath.

### Déchiffrage délicat

L'historien local Michel Knittel a précisé en introduction que « sous un squelette un peu froid », cet ouvrage présente de nombreux intérêts, pour peu que l'on veuille « tirer sur le fil ». En effet, « derrière ces noms, il y a des histoires, des aventures humaines, des liens familiaux, des sagas professionnelles, des Hofnamme (surnoms de ferme)... ». Déjà auteur de 16 ouvrages sur les communes environnantes, Pierre Marck a d'abord évoqué les difficultés de lecture qu'il a rencontrées puisque, selon les périodes, les actes d'état civil rédigés en mairie ou par les curés, sont écrits en latin, voir en latin gothique, en allemand ou allemand gothique et qu'après la révolution (1793 à 1802), le déchiffrement était délicat.

### Les bourreaux de Marckolsheim

Il a parlé ensuite des bourreaux de Marckolsheim, de l'arrivée des familles savoyardes dans la ville au XVII<sup>e</sup> siècle, de l'émigration en Algérie et a présenté un diaporama sur les vieilles familles de la cité (Brombeck, Cucuat, Allonas, Bluem, Wey, Pfliegersdoerffer, Allheily, Haffner...). Puis il a abordé son ouvrage qui reprend en 290 pages tous les mariages de Marckolsheim de 1793 à 1930, avec, lorsqu'ils étaient mentionnés, les dates et lieux de naissance et de décès des deux conjoints, de mariage de leurs parents et la profession de ceux-ci. Lorsqu'un des conjoints n'était pas originaire de Marckolsheim, il a recherché les renseignements dans les autres communes des environs. L'auteur a remercié la municipalité qui lui a facilité la tâche en lui permettant de numériser l'ensemble des actes d'état



Généalogiste, Pierre Marck s'est fait une spécialité de recenser les pièces d'état civil. Photo Roland Dreyer

civil de la période. Le livre, dont le tirage sera fonction des souscriptions, comprend aussi des index des patronymes et des lieux cités, ainsi que les mariages des années VII et VIII (de la Révolution N.D.L.R.) du canton. Pierre Marck a un autre travail en cours, le recensement des mariages de 1642 à 1792, ainsi que les naissances, qui seront publiés au 2<sup>e</sup> trimestre 2012. Cet ouvrage présentera aussi les personnages célèbres de Marckolsheim. À

toute personne intéressée, le chercheur est prêt à transmettre par courriel (pmarck@free.fr) une liste complète des ascendants, issus de sa base de données qui comprend 1 314 000 actes !

Roland Dreyer

■ ACQUÉRIR Prix de vente 25 €. Réservez : chez le secrétaire de MLM : Michel Schacherer (06.34.49.10.49) ou chez le président Raymond Baumgarten (06.87.49.89.76).

# Muttersholtz Père Noël fluvial



Le Père Noël et ses angelots ont été fidèles au rendez-vous hier à Muttersholtz.

Photo Sébastien Riotto

L'accostage n'a pas été facile hier à Muttersholtz pour l'arrivée du Père Noël et de ses angelots et lutins, menés par le batelier du

Ried et son compère. En effet, en raison de la brusque montée des eaux, le parcours a été plus long que prévu et l'itinéraire de l'an passé

modifié pour que tout le monde arrive à pied sec. Des animations ont suivi dans les rues du village qui se prépare à fêter Noël.